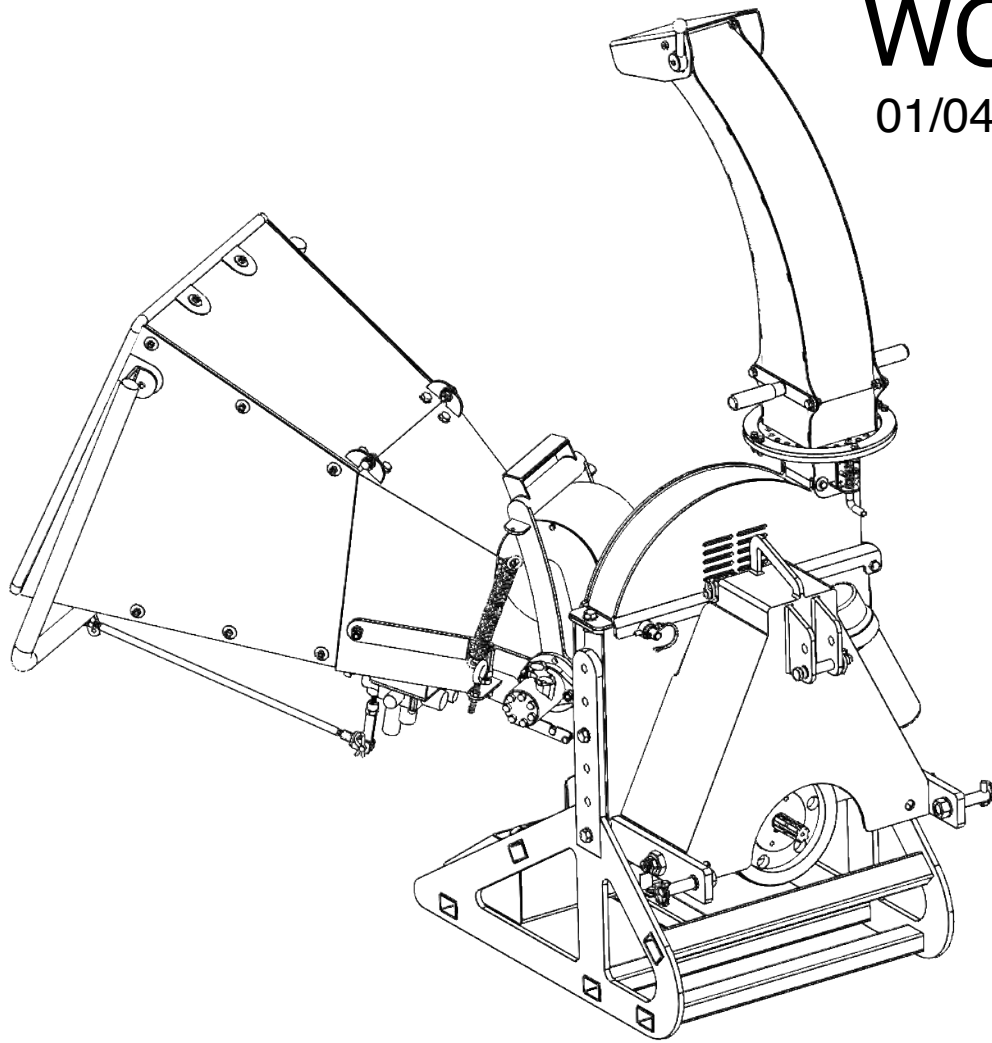


DÉCHIQUETEUSES À BOIS WC88

WC88

01/04/2018



GUIDE D'UTILISATION



INTRODUCTION	3
UTILISATION PRÉVUE	3
SPÉCIFICATIONS	3
SÉCURITÉ	4
ASSEMBLAGE	6
DÉSEMBALLAGE	6
PANNEAUX DE LA GOULOTTE D'ALIMENTATION	6
BORDURE ARRONDIE DE LA GOULOTTE D'ALIMENTATION	8
LEVIER DE COMMANDE DU ROULEAU D'ALIMENTATION	9
BRAS ARTICULÉ DU ROULEAU DE L'ALIMENTATION	9
GOULOTTE DE DÉCHARGE	10
BASE DE LA DÉCHIQUETEUSE	10
QUINCAILLERIE	11
HUILE HYDRAULIQUE	11
LONGUEUR DE L'ARBRE DE PDF	12
FONCTIONNEMENT	13
DÉMARRAGE	13
RÉGLAGE DE LA GOULOTTE DE DÉCHARGE	13
DÉFLECTEUR DE LA GOULOTTE DE DÉCHARGE	14
DÉCHIQUETAGE	14
ARRÊT	15
CONTRÔLE DU ROULEAU D'ALIMENTATION	16
ENTRETIEN ET RÉPARATION	17
REMPACEMENT DES LAMES	17
AFFUTAGE DES LAMES	19
RÉGLAGE DE LA DISTANCE DE LA PLAQUE DE BASE	21
RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA COURROIE D'ENTRAÎNEMENT	23
REMPACEMENT DES COURROIES D'ENTRAÎNEMENT	24
ROULEMENTS GRAISSABLES	26
LISTE DES PIÈCES	27
SCHÉMAS DES PIÈCES	30
NOTES	37



Bonjour,

Nous vous félicitons et vous remercions d'avoir choisi la déchiqueteuse à bois WC88 de Woodland Mills^{MC}! Cette déchiqueteuse à bois avec PDF (prise de force) a été conçue pour offrir le meilleur rapport qualité-prix sur le marché. Veuillez prendre le temps de lire les instructions d'assemblage, d'utilisation et d'entretien contenues dans ce manuel. Le respect des directives et des recommandations dispersées entre ses pages vous permettront de tirer le maximum de la déchiqueteuse à bois WC88 et de garantir une sécurité maximale.

Pour des questions techniques et pour obtenir des pièces de rechange, veuillez communiquer avec Woodland Mills^{MC}

POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Veuillez prendre quelques instants pour noter ci-dessous les informations suivantes au sujet de votre déchiqueteuse à bois. Lorsque vous nous appelez pour obtenir de l'aide, ayez le numéro de modèle et de série sous la main. Ces informations nous permettront de répondre à votre appel plus rapidement.

NUMÉRO DE MODÈLE

NUMÉRO DE SÉRIE

DATE DE L'ACHAT

INTRODUCTION

UTILISATION PRÉVUE

Les découpeuses à bois de Woodland Mills sont conçues pour permettre aux propriétaires d'acréage de déchiqueter uniquement du bois naturel. Les matériaux traités posent un risque pour la sécurité, car ils peuvent contenir des produits chimiques ou des dérivés capables de faire rouiller la machine ou de l'endommager.

SPÉCIFICATIONS

SPÉCIFICATIONS	WC88
Cheville de cisaillement de la PDF	Boulon M8 × 45 mm – classe 8.8 (catégorie 5)
Entraînement	PDF
Transport	Attelage à trois points
Puissance minimale requise (à la PDF)	30
Taille du volant	24 po (610 mm) de diamètre / 120 lb (54 kg)
Lames	(4) 2,75 po × 4,5 po × 0,3125 po (70 mm × 114 mm × 8 mm)
Boulons de lame	M10
Alimentation	Hydraulique
Huile hydraulique	ISO 32 (ISO 46 pour les climats plus chauds)
Exigences hydrauliques	Aucune. Système indépendant.
Rouleau d'alimentation	8,25 po (210 mm) de diamètre
Ouverture de la trémie	23 po × 27 po (584 mm × 685 mm)
Poids	1050 lb (475 kg).

SÉCURITÉ

N'utilisez pas la machine avant d'avoir lu et compris le contenu de ce manuel; le non-respect des consignes de sécurité peut causer des blessures sérieuses ou gravement endommager la machine.

Ne laissez jamais plus d'une personne utiliser la machine en même temps. Lorsque deux personnes travaillent ensemble, il y a un risque accru que l'une d'entre elles utilise la machine et fasse tomber l'autre à l'intérieur.

Il est possible de subir de graves blessures en laissant ses mains près de la zone de déchiquetage ou d'alimentation.

Ne placez jamais vos mains ou vos pieds sur la machine ou à proximité de celle-ci lorsqu'elle est en marche.

Ne placez jamais vos mains ou vos pieds sur les matériaux en cours de déchiquetage ou à proximité de ceux-ci.

NE portez PAS de vêtements amples, de bijoux ou quoi que ce soit qui peut s'accrocher sur une branche sur le point d'être déchiquetée.

NE vous tenez PAS directement devant la trémie pour l'alimenter en matériaux; ajoutez toujours les matériaux à partir du côté de la trémie. Ainsi, aucun membre de votre corps ne pourra être tiré dans la machine.

Portez toujours une protection auditive, des lunettes protectrices, des gants et des pantalons longs pour utiliser la déchiqueteuse.

Ne placez jamais vos mains dans l'ouverture de la trémie quand la déchiqueteuse est en marche.

Ne permettez jamais à des enfants, à des personnes handicapées ou à des personnes non formées d'utiliser la déchiqueteuse.

Ne faites pas fonctionner la déchiqueteuse à proximité de spectateurs, de voie publique ou de tout autre endroit où des débris pourraient être projetés suffisamment loin pour blesser une autre personne.

Ne déplacez jamais la déchiqueteuse quand elle est en marche.

Éteignez le tracteur et attendez que la déchiqueteuse se soit complètement immobilisée avant de retirer des débris.

N'effectuez jamais de réparations ou d'entretien sur la déchiqueteuse quand elle est en marche.

SÉCURITÉ



RESTEZ LOIN DES LIGNES D'ARBRE DE TRANSMISSION EN ROTATION

L'emmêlement dans une ligne d'arbre de transmission en rotation peut causer des blessures graves et même la mort.

Laissez le bouclier principal et le bouclier des lignes d'arbre de transmission en place en tout temps. Veillez à ce que les boucliers tournants tournent librement.

Portez des vêtements ajustés.

Éteignez le moteur et veillez à ce que la ligne d'arbre de transmission de la PDF se soit immobilisée avant d'ajuster, de connecter ou de nettoyer de l'équipement entraîné par PDF.

N'installez pas de dispositif adaptateur entre le tracteur et l'arbre de PDF de l'accessoire principal qui permettrait à un arbre de tracteur qui tourne à 1000 tr/min de faire fonctionner à une vitesse supérieure un accessoire qui tourne normalement à 540 tr/min.

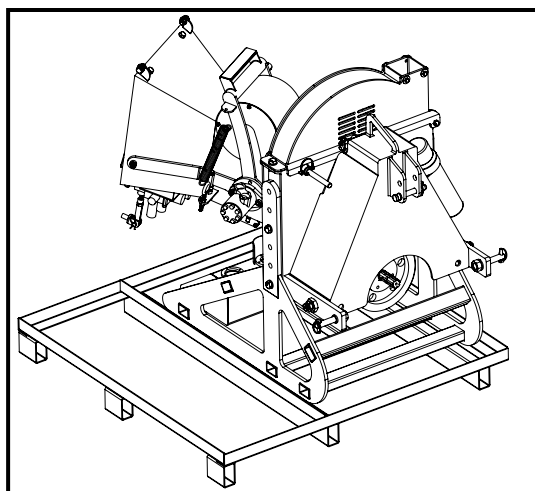
N'installez pas de dispositif adaptateur qui aurait pour conséquence de laisser une partie de l'arbre de l'accessoire tournant, de l'arbre du tracteur ou de l'adaptateur non protégée. Le bouclier protecteur du tracteur doit chevaucher le bout de l'arbre cannelé.

ASSEMBLAGE

La déchiqueteuse à bois WC88 est livrée dans une caisse en acier et nécessite un minimum d'assemblage. Suivez les étapes suivantes pour assembler votre déchiqueteuse correctement.

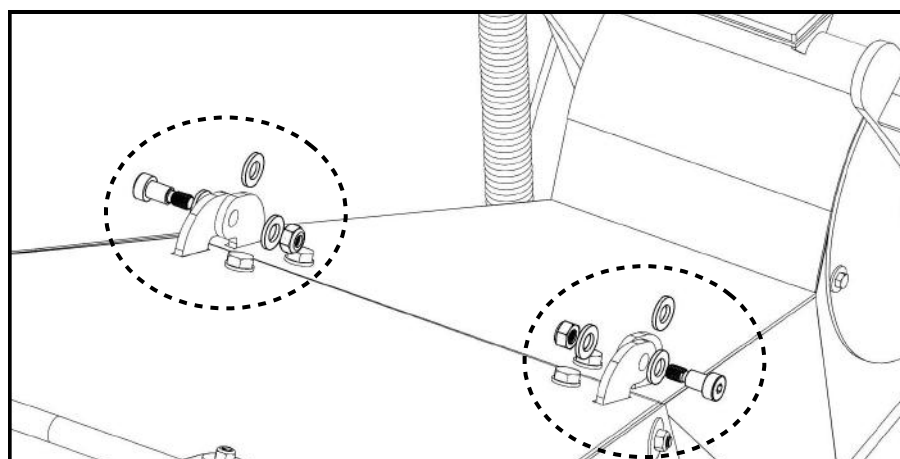
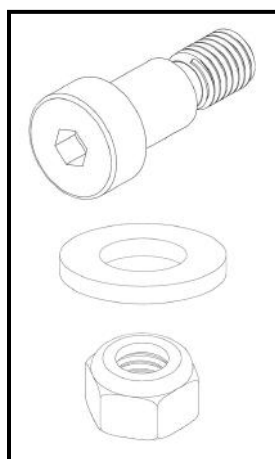
DÉSEMBALLAGE

Le cadre supérieur de la caisse peut être retiré de la base en dévissant les boulons dans le bas. Il est ensuite possible de retirer les pièces de déchiqueteuse emballées et les matériaux d'emballage de la caisse. La déchiqueteuse reposera sur la base de la caisse en acier, comme dans l'image ci-dessous.



PANNEAUX DE LA GOULOTTE D'ALIMENTATION

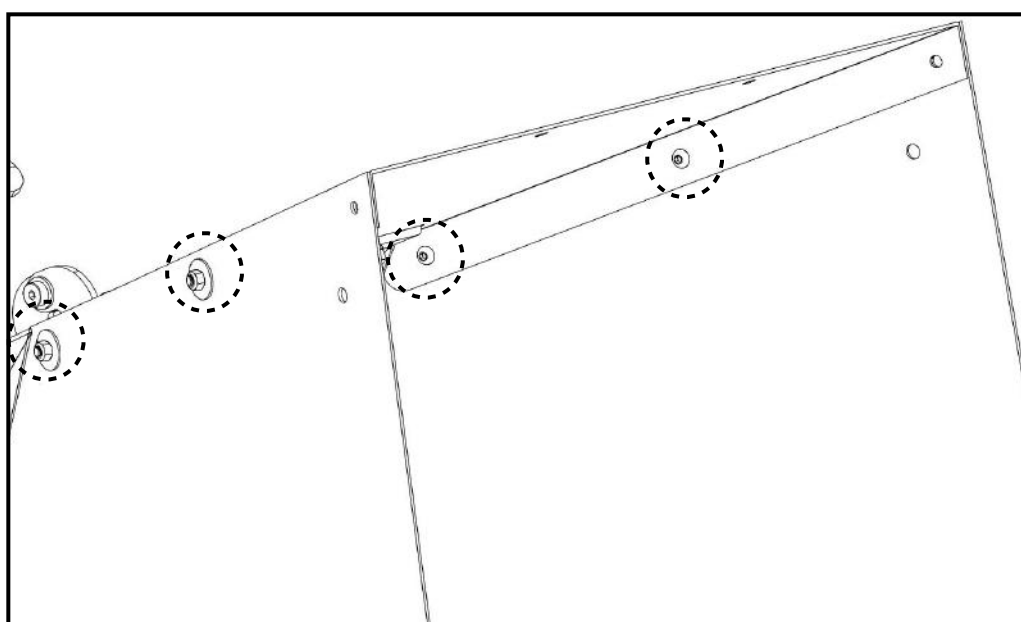
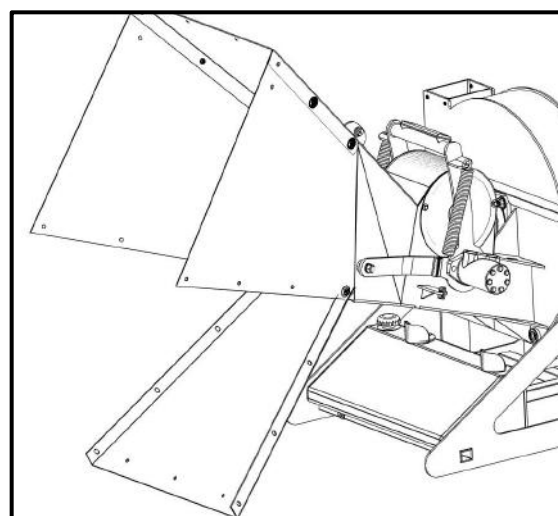
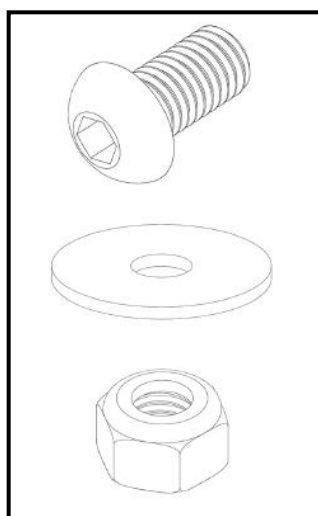
La goulotte d'alimentation est composée de quatre panneaux en métal qui doivent être vissés les uns aux autres. Commencez par repérer le panneau du dessus. Il contient deux emplacements pour les charnières qui sont boulonnées sur la charnière de la déchiqueteuse. À l'aide des deux boulons, d'écrous de blocage et de rondelles, assemblez les pièces comme cela est illustré plus bas et serrez les boulons.



ASSEMBLAGE

PANNEAUX DE LA GOULOTTE D'ALIMENTATION (SUITE)...

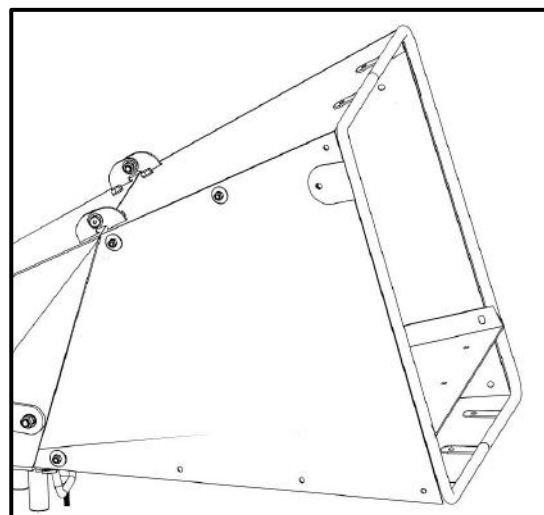
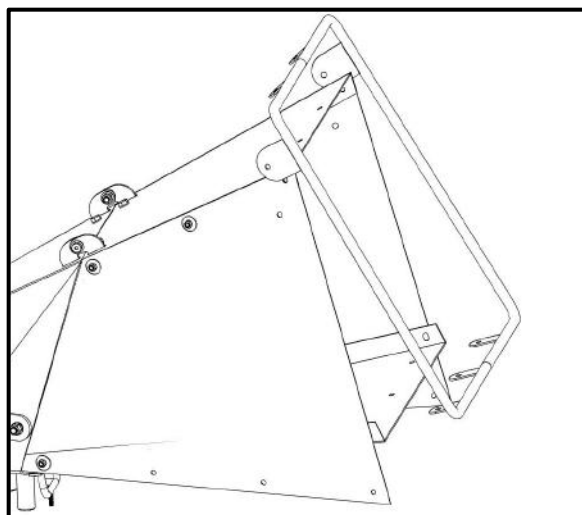
Une fois que le panneau du dessus est fixé à la charnière, les deux panneaux latéraux peuvent être boulonnés à l'extérieur de celui-ci à l'aide de boulons à tête ronde Allen M6, d'écrous de blocage de 13 mm et de rondelles plates. Installez deux boulons par côté et mettez le dernier boulon de côté pour l'instant. Ne serrez pas les boulons à fond. La tête du boulon devrait être à l'intérieur de la goulotte, et la rondelle et l'écrou de blocage, à l'extérieur. C'est maintenant le temps de viser les deux premiers boulons au panneau du dessous, comme illustré plus bas, de sorte qu'il soit possible de le relever pour le fixer aux panneaux latéraux.



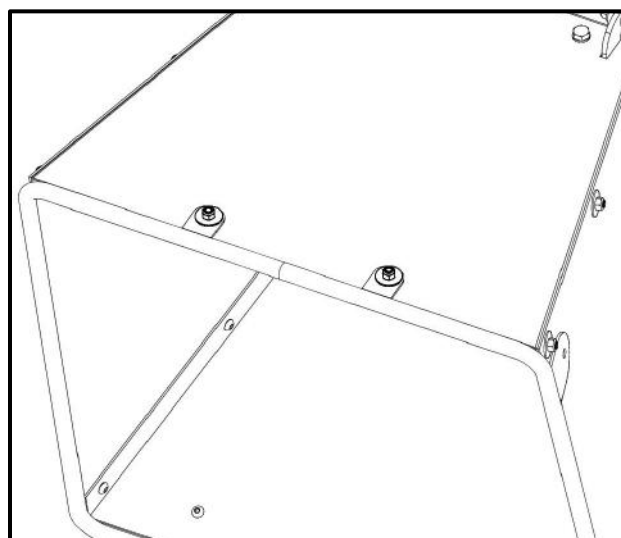
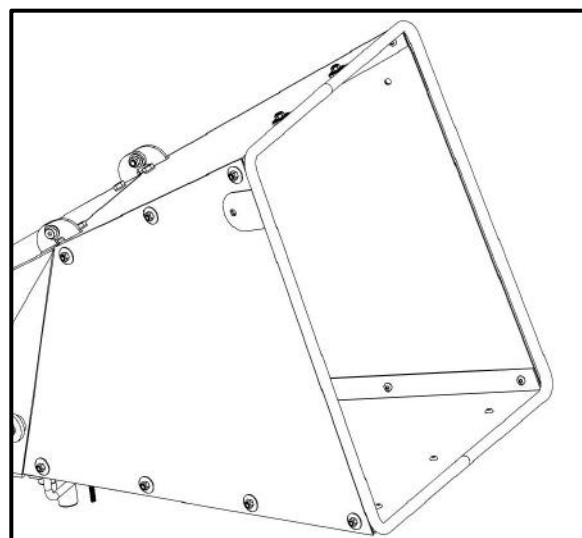
ASSEMBLAGE

BORDURE ARRONDIE DE LA GOULOTTE D'ALIMENTATION

La bordure arrondie sert à solidifier l'assemblage de la goulotte d'alimentation et à éliminer le risque que des branches restent coincées sur le bord des panneaux. Pour l'installer, faites pivoter le panneau inférieur vers le haut, comme cela est illustré plus bas, et insérez les languettes de la bordure arrondie sur l'extérieur des panneaux. Elles sont fixées en place à l'aide de cinq boulons Allen M6, d'écrous de blocage de 13 mm et de rondelles plates. Deux des languettes sur le côté de la bordure arrondie seront boulonnées aux panneaux latéraux à l'étape suivante.



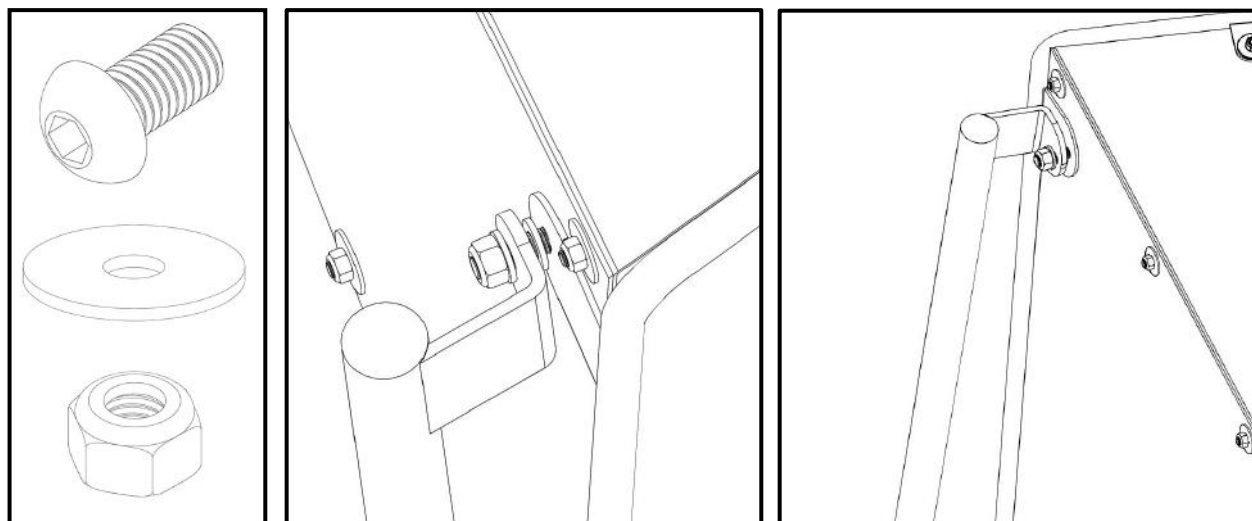
Les boulons restants peuvent être installés comme cela est illustré ci-dessous afin de fixer solidement les panneaux et la bordure arrondie en place. À ce stade de l'assemblage, serrez les boulons à la main.



ASSEMBLAGE

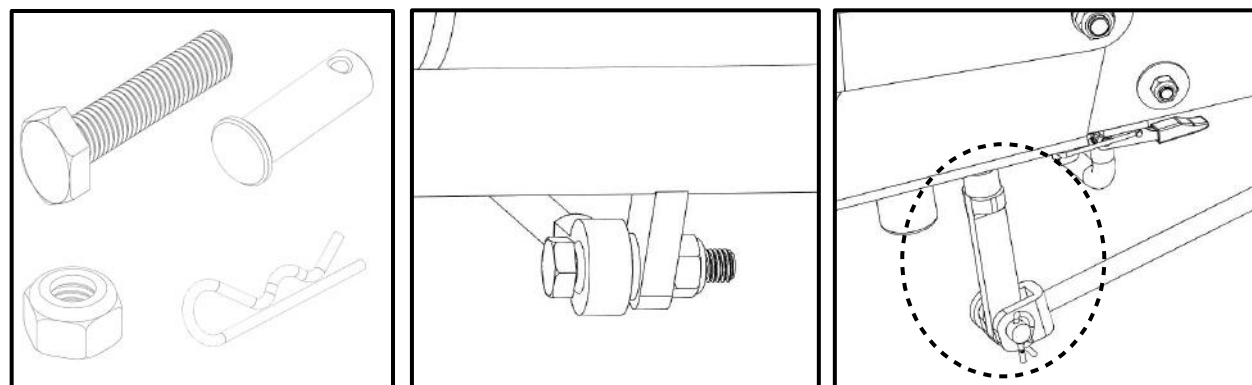
LEVIER DE COMMANDE DU ROULEAU D'ALIMENTATION

Le grand levier de commande rouge du rouleau d'alimentation est installé en utilisant les deux boulons Allen, des écrous de blocage de 13 mm et des rondelles plates. Comme cela est illustré plus bas, ces boulons traverseront le panneau, les languettes de la bordure arrondie et le levier de commande.



BRAS ARTICULÉ DU ROULEAU DE L'ALIMENTATION

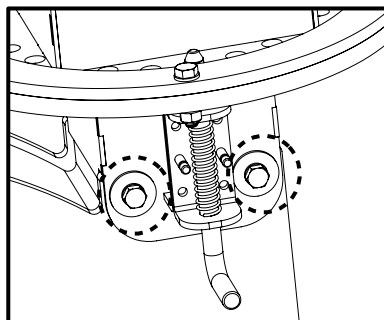
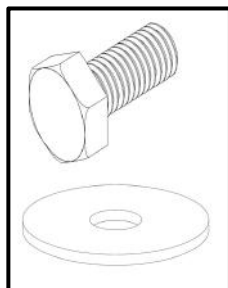
Le bras articulé peut être relié à la vanne de commande hydraulique et au levier de commande (une fois celui-ci installé), comme cela est illustré plus bas. Un boulon M10 et un écrou doivent être utilisés pour visser l'embout au levier de commande rouge. Une goupille ronde et une attache doivent être utilisées pour fixer l'embout au levier de commande rouge.



ASSEMBLAGE

GOULOTTE DE DÉCHARGE

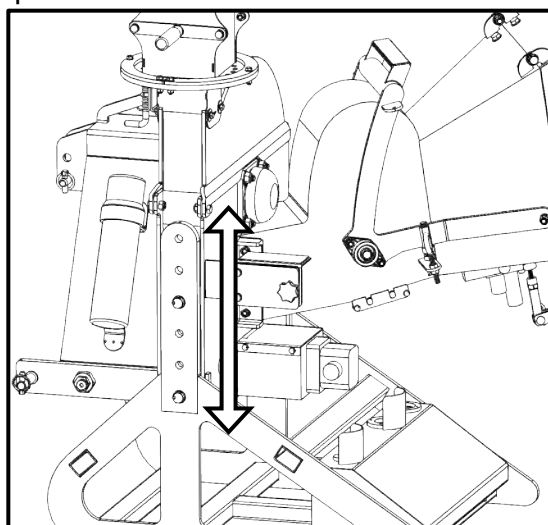
La goulotte de décharge peut être fixée au carter de volant avec les quatre boulons M6 courts et rondelles Grower, comme cela est illustré plus bas, à l'aide d'une douille de 13 mm.



BASE DE LA DÉCHIQUETEUSE

La base de la déchiqueteuse peut être réglée à différentes hauteurs selon la taille de votre tracteur. La déchiqueteuse est livrée avec un arbre de PDF qui peut être équipé sur la plupart des tracteurs. Par conséquent, la plupart des utilisateurs n'ont pas besoin de procéder au réglage de la base.

Lorsque la déchiqueteuse est attelée au tracteur et posée au sol, l'angle entre l'arbre de PDF du tracteur et celle de la déchiqueteuse ne devrait pas dépasser 15 à 20 degrés. Si la déchiqueteuse est trop basse par rapport au tracteur, les mesures suivantes peuvent être prises pour remédier au problème :



- 1) Attachez votre tracteur à la déchiqueteuse pour qu'elle soit soulevée par le système de relevage d'attelage à trois points.
- 2) Cela fait, il est désormais possible de retirer les quatre boulons qui tiennent la base de la déchiqueteuse en place de manière à ce que la base puisse glisser librement vers le haut ou vers le bas.
- 3) Soulevez la déchiqueteuse à l'aide du système de d'attelage à trois points du tracteur jusqu'à la hauteur de la série de trous désirée et remplacez les quatre boulons qui soutiennent la base de la machine.

ASSEMBLAGE

QUINCAILLERIE

Vérifiez les boulons et les écrous pour vous assurer que tout est bien serré. Toute la quincaillerie est vérifiée à l'usine, mais il est possible que certaines pièces se dévissent par vibrations pendant l'expédition. Vérifiez également régulièrement toutes les attaches entre les utilisations. La déchiqueteuse à bois produit beaucoup de vibrations qui peuvent entraîner le desserrage des pièces de quincaillerie.

HUILE HYDRAULIQUE

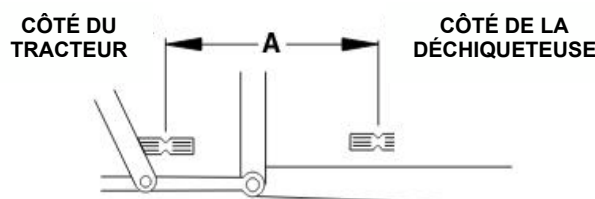
La déchiqueteuse à bois nécessite 20 litres (5,3 gallons américains) d'huile hydraulique ISO 32(ISO 46 pour les climats plus chauds) pour fonctionner. Retirez le bouchon du réservoir hydraulique et remplissez celui-ci d'huile à l'aide d'un entonnoir.

ASSEMBLAGE

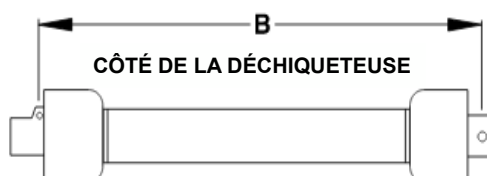
LONGUEUR DE L'ARBRE DE PDF

La déchiqueteuse est livrée avec un arbre de PDF qui peut être équipé sur la plupart des tracteurs. Selon votre tracteur ou sa configuration, il est possible que vous soyez obligé de tailler l'arbre de PDF. Suivez les étapes suivantes pour vous assurer que l'arbre de PDF est correctement installé sur votre tracteur.

- 1) Attelez la déchiqueteuse à bois au tracteur, mais n'installez pas l'arbre de PDF.
- 2) Soulevez la déchiqueteuse à l'aide du système d'attelage à trois points du tracteur pour que l'arbre de PDF du tracteur soit à la même hauteur que celui de la déchiqueteuse.
- 3) Mesurez la distance entre les rainures autofreinantes sur l'arbre du tracteur et de la déchiqueteuse (**A**) comme cela est illustré plus bas.



- 4) Mesurez la distance entre les goupilles d'arrêt de l'arbre de PDF lorsqu'il est comprimé ou à son plus court (**B**) comme cela est illustré plus bas.



- 5) Si la longueur de (**A**) est supérieure d'au moins 1 po (25 mm) à celle de (**B**), il ne sera pas nécessaire de couper l'arbre de PDF. Il est recommandé de ne pas utiliser un (**B**) d'une longueur supérieure à 38 po (96 cm).
- 6) Si la dimension (**B**) est supérieure à la dimension (**A**), l'arbre de PDF devra être coupé. L'équation suivante peut être utilisée pour calculer la longueur qui doit être coupée.

$$(\mathbf{B} - \mathbf{A}) + 1 \text{ POUCE} = \mathbf{C} \text{ (LONGUEUR À COUPER)}$$

- 7) Calculez la longueur de (**C**); il s'agit de la longueur à couper sur les **DEUX** moitiés de l'arbre de PDF.
- 8) Lorsque les deux moitiés sont de la bonne taille, utilisez une lime pour enlever les ébarbures et les arêtes vives, puis glissez les deux moitiés de l'arbre l'une dans l'autre en vérifiant qu'elles se déploient et se compriment librement. L'arbre de PDF est désormais prêt à l'emploi et peut être fixé à la déchiqueteuse et au tracteur.

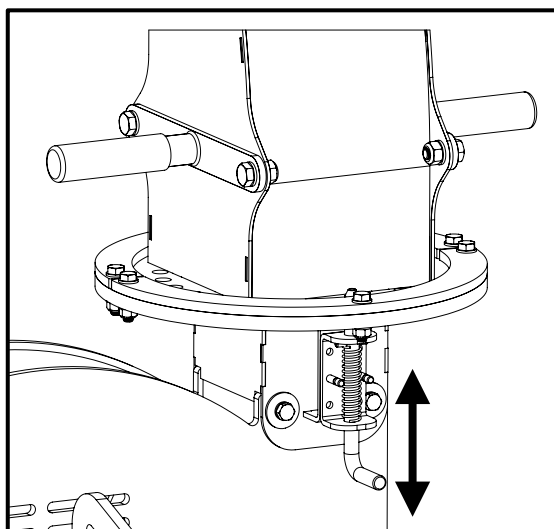
FONCTIONNEMENT

DÉMARRAGE

- Placez le levier de vitesse du tracteur en position neutre et serrez le frein de stationnement, puis éteignez le moteur du tracteur.
- Raccordez les points de fixation de l'attelage à trois points de la déchiqueteuse et bloquez-le avec des esses de sécurité.
- Ajustez l'attelage supérieur pour que la déchiqueteuse soit au niveau.
- Raccordez l'arbre de PDF au tracteur. Vérifiez que les chaînes de sécurité de la PDF sont fixées au tracteur et à la déchiqueteuse, afin d'empêcher le bouclier protecteur de la PDF de tourner.
- Tournez la goulotte de décharge dans une direction sûre et ajustez le déflecteur de copeaux à la position désirée.
- Démarrez le moteur du tracteur et maintenez un haut régime de ralenti. Mettez lentement la PDF en marche. Si le tracteur fonctionne à pleine vitesse au moment d'embrayer la PDF, vous pourrez endommager les courroies ou briser le boulon de cisaillement de l'arbre de PDF. Lorsque le rotor tourne librement, augmentez le régime du moteur jusqu'à ce que la vitesse de la PDF atteigne 540 tr/min. Cela est indiqué sur la plupart des tachymètres par une ligne ou un texte.
- La déchiqueteuse fonctionne maintenant à pleine vitesse : vous pouvez commencer à déchiqueter. Utilisez des branches à petit diamètre jusqu'à ce que vous soyez à l'aise avec la machine et son fonctionnement. Vous pourrez ensuite commencer à utiliser de plus gros morceaux.

RÉGLAGE DE LA GOULOTTE DE DÉCHARGE

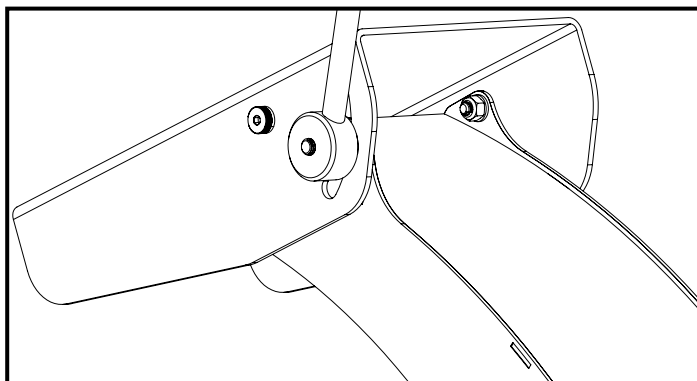
- Pour positionner ou tourner la goulotte à copeaux, desserrez le boulon à œil, comme cela est illustré plus bas. La goulotte peut maintenant pivoter librement, et le fait de façon très pratique sur 360 degrés. Tournez-la à la position désirée, puis resserrez le boulon à œil pour la maintenir en place.



FONCTIONNEMENT

DÉFLECTEUR DE LA GOULOTTE DE DÉCHARGE

- Il est facile d'ajuster le déflecteur de copeaux pour contrôler la distance à laquelle ils sont projetés. Desserrez l'écrou à oreilles et ajustez le déflecteur selon le besoin.



DÉCHIQUETAGE

Gardez la tête et le corps loin de l'ouverture de la trémie d'alimentation. Ne vous étirez pas trop. Soyez toujours bien campé et en équilibre en tout temps. La déchiqueteuse de Woodland Mills est conçue pour déchiqueter une variété de matériaux de manière à en faciliter la décomposition ou le transport. Les lignes directrices suivantes peuvent être un point de départ utile. Veuillez lire et suivre toutes les règles de sécurité dans ce manuel. Tout manquement aux règles de sécurité lors de l'utilisation de la déchiqueteuse **PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES!**

- Veillez à ce que la déchiqueteuse à bois fonctionne à pleine vitesse avant de commencer à déchiqueter.
- Choisissez des branches avec un diamètre de 8 po ou moins. Taillez les branches qui ne peuvent pas être suffisamment pliées pour entrer dans la goulotte de la déchiqueteuse. Faites un paquet avec les branches qui ont un petit diamètre et introduisez-les d'un seul coup dans la trémie.
- Placez-vous sur le côté de la goulotte d'alimentation, plutôt que devant, pour insérer des matériaux dans la trémie. Écartez-vous pour éviter d'être frappé par les branches qui entrent dans la déchiqueteuse.
- Ne vous penchez jamais dans la goulotte d'alimentation et ne mettez aucun membre de votre corps à l'intérieur de celle-ci pour pousser des objets afin qu'ils entrent plus profondément dans la déchiqueteuse. Utilisez un bâton ou une autre branche.
- N'utilisez pas d'outils manuels pour pousser les branches dans la déchiqueteuse. Ils peuvent tomber à l'intérieur et l'endommager ou causer des lésions corporelles.
- Placez les branches (la base en premier) dans la goulotte de la déchiqueteuse jusqu'à ce qu'elles entrent en contact avec le rouleau d'alimentation. Quand elles entrent en contact avec le rouleau d'alimentation, les branches sont attirées vers l'intérieur.
- **REMARQUE** : les lames de la déchiqueteuse à bois s'émoussent au fil des utilisations et doivent régulièrement être aiguisées ou remplacées. Consultez la partie « Affûtage des lames de la déchiqueteuse » de la section « Réparation et entretien » pour obtenir la marche à suivre.

FONCTIONNEMENT

ARRÊT

Ne laissez pas la déchiqueteuse à bois sans surveillance et n'essayez pas de l'inspecter ou de faire de réparation, à moins d'avoir déconnecté la PDF et éteint le moteur du tracteur. Attendez que la déchiqueteuse à bois se soit complètement immobilisée. Pour éteindre la déchiqueteuse à bois, veuillez suivre les instructions suivantes :

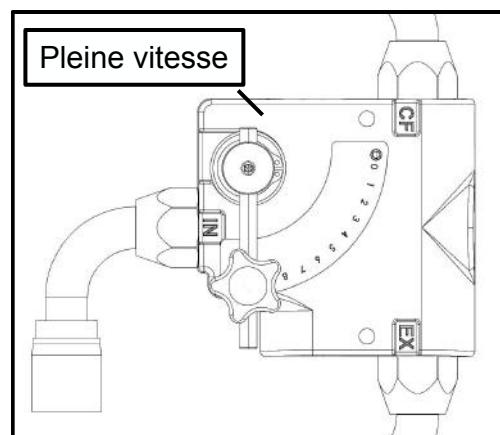
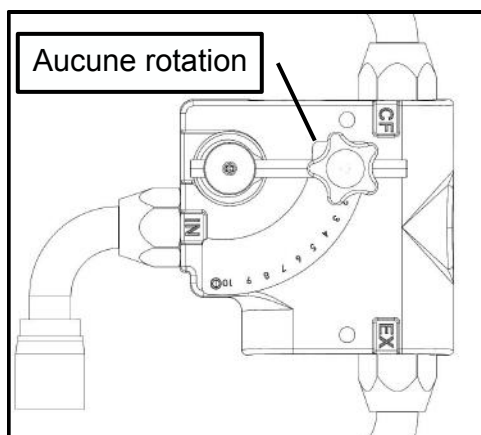
- Placez la manette des gaz en position RALENTI/REPOS.
- Débrayez le levier de la PDF et éteignez le moteur du tracteur.
- Attendez que la déchiqueteuse à bois se soit complètement immobilisée.
- **REMARQUE** : le volant continue à tourner pendant un moment lorsque le moteur ou le tracteur est éteint. Le rotor est immobile quand il ne fait aucun bruit et que la machine ne vibre plus. L'arbre de PDF arrête également de tourner.

FONCTIONNEMENT

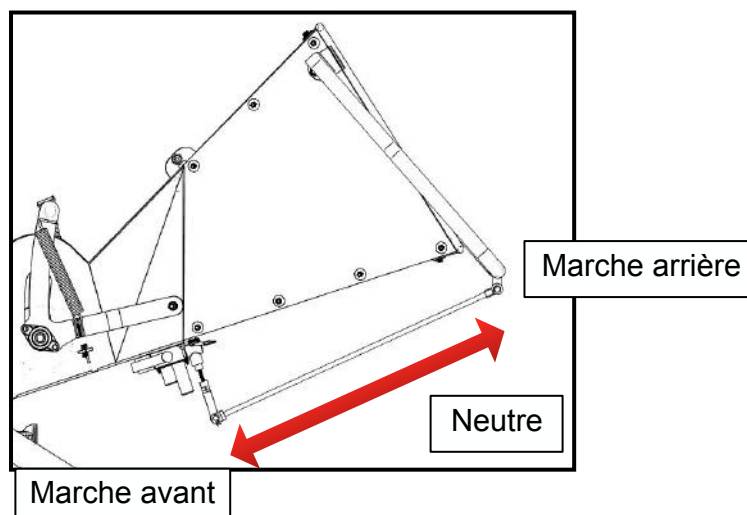
CONTRÔLE DU ROULEAU D'ALIMENTATION

La déchiqueteuse est équipée d'une vanne de régulation de vitesse du rouleau d'alimentation. En déplaçant le bras, comme cela est illustré dans les images suivantes, il est possible d'augmenter ou de réduire la vitesse du rouleau. Le chiffre « 0 » (image à gauche) représente un rouleau qui ne tourne pas, alors que le chiffre « 10 » (image à droite) représente une rotation à pleine vitesse.

Pour modifier la vitesse du rouleau d'alimentation, placez le levier de commande d'alimentation rouge en position neutre. Lorsque ceci est fait, le rouleau d'alimentation devrait être immobile. La vanne de régulation de vitesse peut maintenant être placée à la position désirée.



Il existe trois possibilités de réglage du rouleau d'alimentation : marche avant, neutre et marche arrière. La position « marche avant » entraînera les branches dans la déchiqueteuse, la position « neutre » empêchera le rouleau de tourner et la position « marche arrière » poussera les branches à l'extérieur de la machine, vers l'opérateur. Ces positions sont illustrées dans les images suivantes :

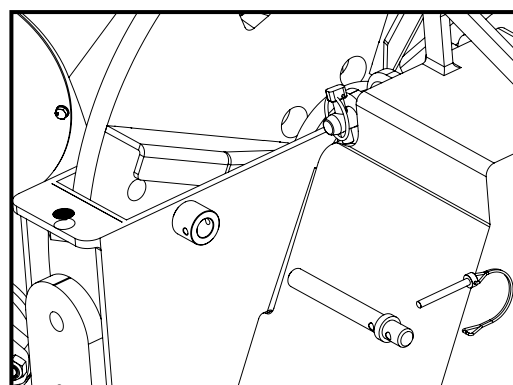
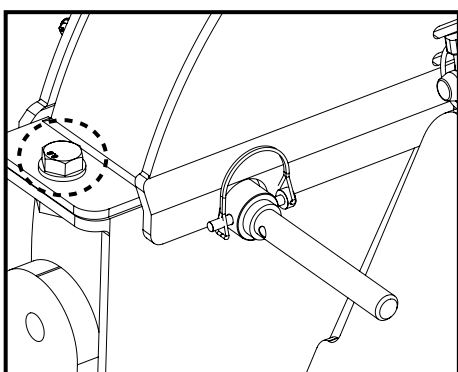


ENTRETIEN ET RÉPARATION

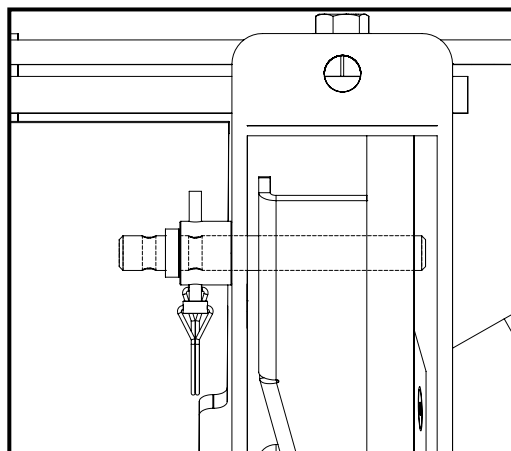
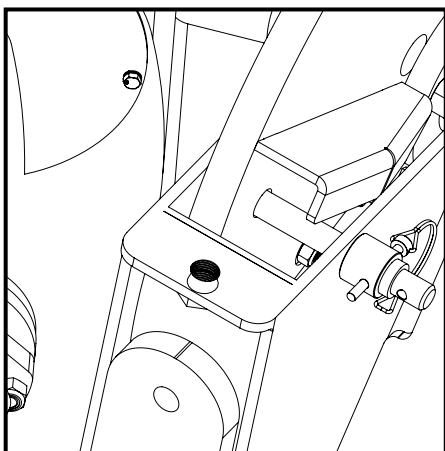
REEMPLACEMENT DES LAMES

Suivez les étapes suivantes pour remplacer les lames. La déchiqueteuse à bois WC88 est munie de quatre lames en acier trempé. Ces lames sont réversibles et mesurent 2,75 po × 4,5 po × 0,3125 po (70 mm × 114 mm × 8 mm).

- 1) S'il est installé, l'arbre de PDF devrait être déconnecté du tracteur pour des raisons de sécurité.
- 2) Il est possible d'ouvrir le carter de volant supérieur avec une clé de 24 mm pour avoir accès aux lames en retirant le boulon qui tient les deux moitiés ensemble.



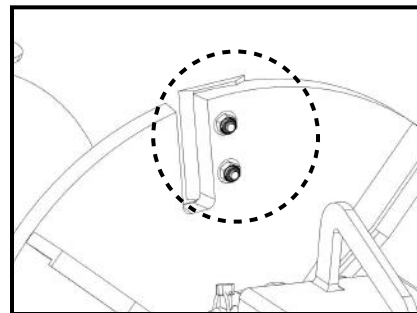
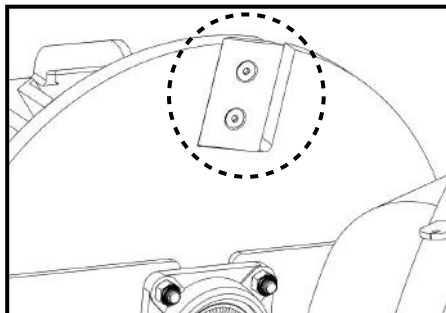
- 3) Une fois que le carter de volant supérieur est ouvert, enlevez la goupille d'arrêt de l'outil de verrouillage du volant et retournez-la afin que la partie longue puisse traverser le trou dans le volant. Il est possible que vous deviez tourner manuellement le volant pour aligner le trou avec l'outil de verrouillage. Réinsérez la goupille d'arrêt dans le plus petit trou.



ENTRETIEN ET RÉPARATION

REEMPLACEMENT DES LAMES (SUITE)...

- 4) En utilisant une clé de 17 mm et en tenant le boulon avec une clé Allen de 6 mm, retirez les deux boulons qui fixent la lame au volant. Veillez à ne pas les échapper dans le fond du carter de volant. Le cas échéant, utilisez un long aimant en forme de stylo pour les récupérer.



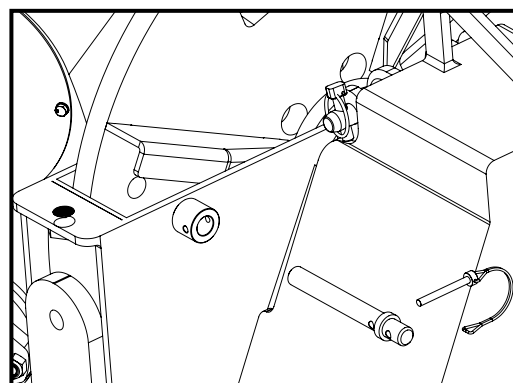
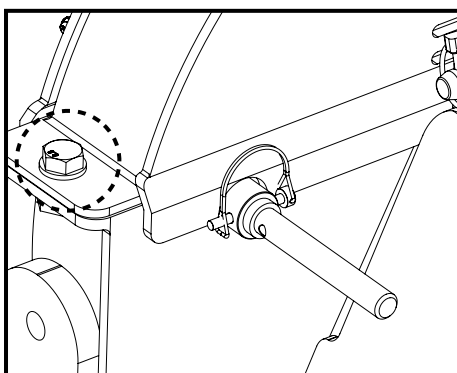
- 5) Recommencez les étapes 2 et 3 pour retirer les trois autres lames. À cette étape, il est possible d'inverser les lames pour utiliser l'autre côté tranchant ou de les retirer complètement en vue de les affûter ou pour installer de nouvelles lames. Pour affûter les lames, consultez les instructions dans la prochaine section de ce manuel.
- 6) Fermez le carter de volant supérieur et serrez les boulons pour le fixer au carter de volant inférieur. Fermez le carter de volant supérieur et serrez les boulons pour le fixer au carter de volant inférieur.

ENTRETIEN ET RÉPARATION

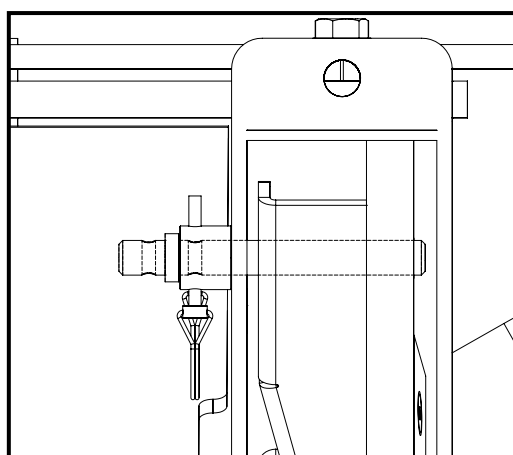
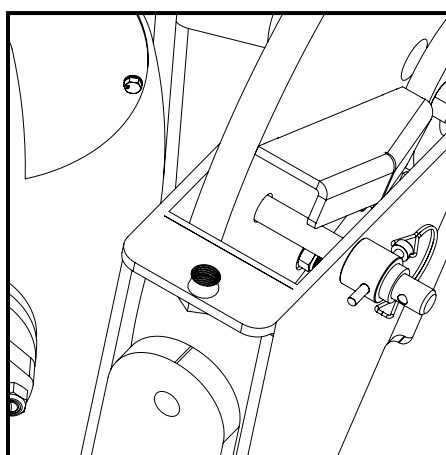
AFFUTAGE DES LAMES

Les lames de la déchiqueteuse s'émousseront, ce qui rendra le déchiquetage difficile et fera forcer votre tracteur. Il est recommandé d'aiguiser les lames déchiqueteuses après 25 à 50 heures d'utilisation. La déchiqueteuse à bois WC88 est munie de quatre lames en acier trempé. Ces lames sont réversibles et peuvent être aiguisées des deux côtés. Suivez les étapes suivantes pour aiguiser les lames.

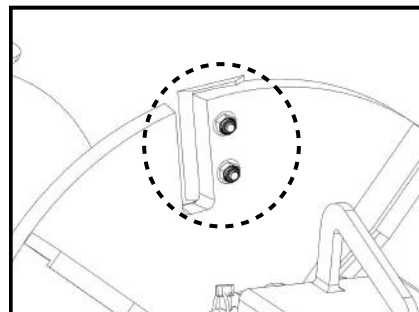
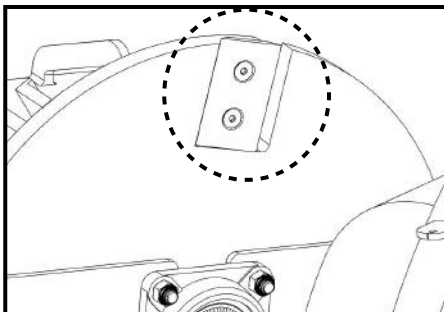
- 1) S'il est installé, l'arbre de PDF devrait être déconnecté du tracteur pour des raisons de sécurité.
- 2) Il est possible d'ouvrir le carter de volant supérieur avec une clé de 24 mm pour avoir accès aux lames en retirant le boulon qui tient les deux moitiés ensemble.



- 3) Une fois que le carter de volant supérieur est ouvert, enlevez la goupille d'arrêt de l'outil de verrouillage du volant et retournez-la afin que la partie longue puisse traverser le trou dans le volant. Il est possible que vous deviez tourner manuellement le volant pour aligner le trou avec l'outil de verrouillage. Réinsérez la goupille d'arrêt dans le plus petit trou.



- 4) En utilisant une clé de 17 mm et en tenant le boulon avec une clé Allen de 6 mm, retirez les deux boulons qui fixent la lame au volant. Veillez à ne pas les échapper dans le fond du carter de volant. Le cas échéant, utilisez un long aimant en forme de stylo pour les récupérer.



- 4) Aiguissez le côté biseauté de la lame de la déchiqueteuse à **33 degrés** (voir l'image suivante) à l'aide d'une meuleuse humide à vitesse lente ou faites-la affûter par un professionnel. Une meuleuse d'établi peut donner de mauvais résultats si elle n'est pas utilisée correctement. Si la lame est aiguisée trop rapidement ou énergiquement sur une meuleuse d'établi, le tranchant peut devenir chaud et commencer à changer de couleur. Cela est signe de surchauffe, ce qui aura pour effet de faire disparaître les propriétés de traitement thermique de la lame. Aiguissez la lame à intervalles réduits et refroidissez-la avec de l'eau. Retirez une quantité égale ou uniforme de matériau à chaque lame pour maintenir un équilibre adéquat.



Lame déchiqueteuse

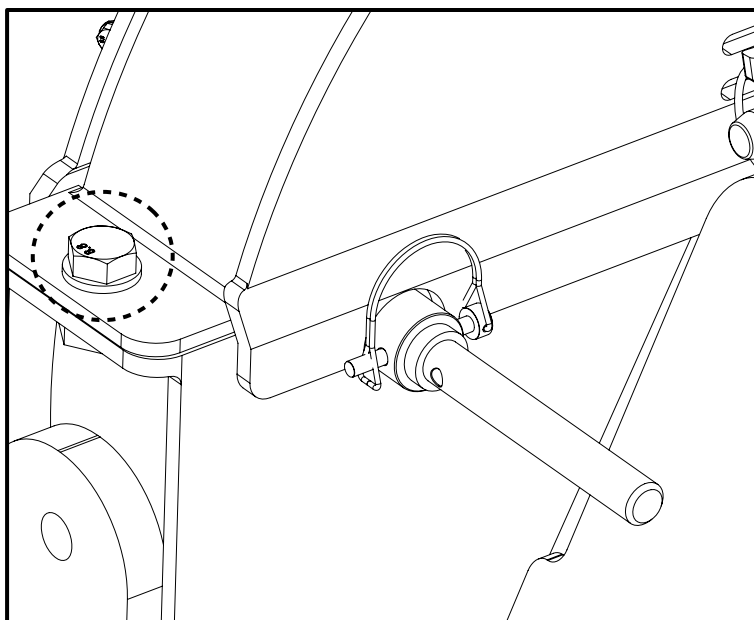
- 5) Réinstallez les lames aiguisées sur le volant et serrez les boulons avec une clé dynamométrique à un couple de **40 à 45 pi-lb (54 à 60 N-m)**.

ENTRETIEN ET RÉPARATION

RÉGLAGE DE LA DISTANCE DE LA PLAQUE DE BASE

La plaque de base (également appelée «plaque d'enclume») est située sur le carter de volant, sur le côté gauche de la goulotte d'alimentation (lorsque vous vous trouvez à l'arrière de la déchiquetée use). La distance qui la sépare des lames de la déchiqueteuse devrait être fixée entre **1/16 po et 1/8 po (1,5 mm à 3,0 mm)**. Suivez les étapes suivantes pour régler l'écart convenablement. Le défaut de régler convenablement l'écart peut être à l'origine d'un déchiquetage de piètre qualité et de colmatages.

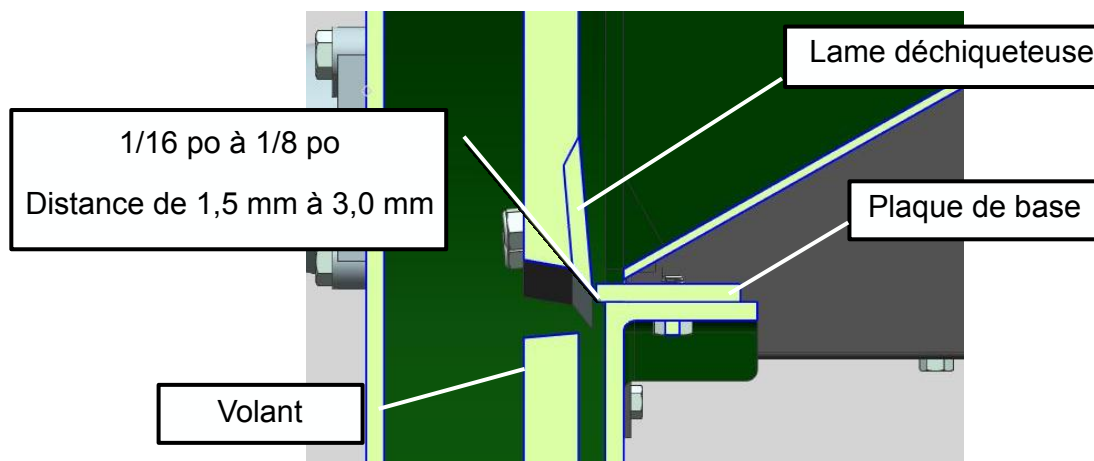
- 1) S'il est installé, l'arbre de PDF devrait être déconnecté du tracteur pour des raisons de sécurité.
- 2) Il est possible d'ouvrir le carter de volant supérieur avec une clé de 24 mm pour avoir accès aux lames en retirant le boulon qui tient les deux moitiés ensemble.



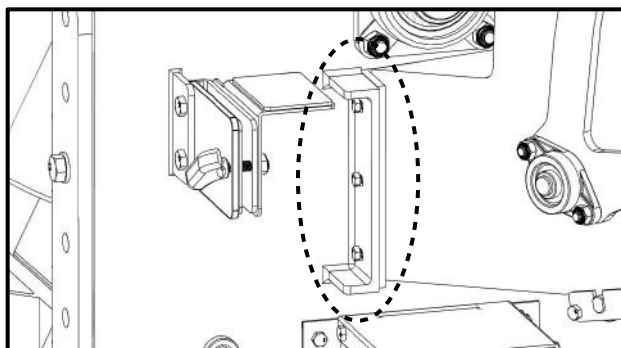
ENTRETIEN ET RÉPARATION

RÉGLAGE DE LA DISTANCE DE LA PLAQUE DE BASE (SUITE)...

- 3) Le volant est maintenant à découvert; tournez-le de manière à ce que la première lame soit alignée à la plaque de base. Utilisez une lampe de poche pour mieux voir. Notez la distance. Faites pivoter le volant pour que la deuxième, la troisième et, finalement, la quatrième lame s'alignent, en prenant note de la lame la plus proche. Cette lame sera utilisée pour régler la distance de la plaque de base.



- 4) Desserrez les trois boulons M10 qui retiennent la plaque de base à l'embase rainurée de manière à ce que la plaque de base glisse librement dans la fente du carter de volant. Ce mouvement augmentera ou réduira la distance qui la sépare du tranchant de la lame de la déchiquetée use. Positionnez la plaque de base pour qu'elle soit à une distance de **1/16 po à 1/8 po (1,5 mm à 3,0 mm)** du tranchant de la lame. Assurez-vous que l'espacement soit uniforme tout le long de la lame.
- 5) Une fois la pièce correctement positionnée, serrez les trois boulons M10 de la plaque de base jusqu'à un couple de **40 pi-lb (54 N-m)**.



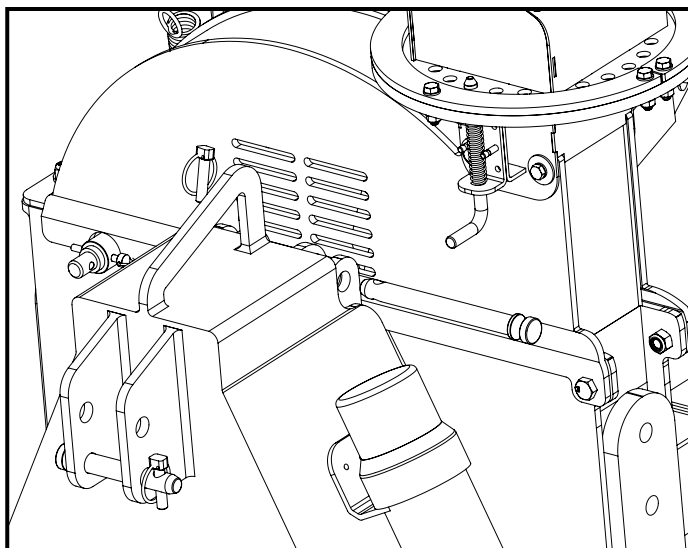
- 6) Tournez le volant à la main et notez l'espacement à chaque lame de la déchiquetée use. Encore une fois, l'écart devrait être compris entre **1/16 po et 1/8 po (1,5 mm et 3,0 mm)** pour chaque lame.
- 7) Fermez le carter de volant supérieur et serrez les boulons pour le fixer au carter de volant inférieur.

ENTRETIEN ET RÉPARATION

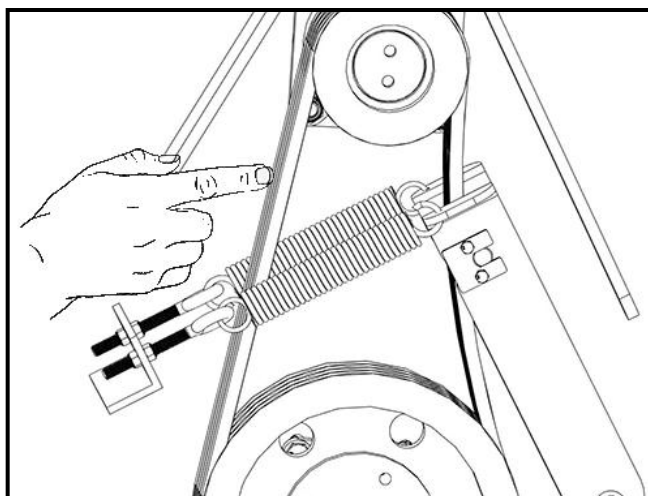
RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA COURROIE D'ENTRAÎNEMENT

Vérifiez l'état et la tension des courroies d'entraînement après toute période de 30 heures d'utilisation. Deux ressorts assurent un réglage automatique de la tension des courroies d'entraînement. Cependant, il est possible de régler la tension des courroies en effectuant ce qui suit :

- 1) S'ils sont installés, l'arbre de PDF et la goupille de l'attelage à trois points du dessus doivent être déconnectés de la déchiqueteuse pour des raisons de sécurité et pour permettre au garde-courroie de pivoter.
- 2) Retirez la goupille du dessus qui sert à fixer le garde-courroie au corps de la déchiqueteuse. Le garde-courroie peut maintenant pivoter vers l'avant, donnant ainsi accès aux courroies et au système de contrôle de tension.



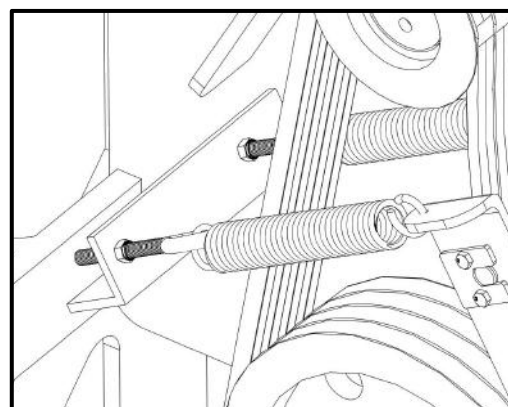
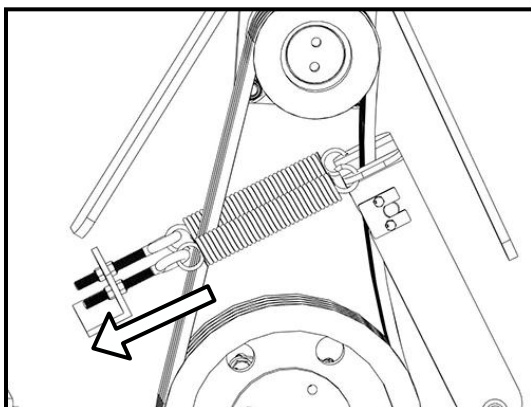
- 3) Exercez une pression sur les courroies pour en vérifier la tension, comme cela est illustré dans l'image suivante. Il devrait y avoir une déviation maximale de 1/4 po (6 mm) lorsque vous appuyez fermement sur la courroie avec votre doigt.



ENTRETIEN ET RÉPARATION

RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA COURROIE D'ENTRAÎNEMENT (SUITE)...

- 4) Il est possible d'augmenter la tension des courroies en serrant les boulons auxquels sont fixés les ressorts. Cela étirera le ressort et augmentera la tension de la courroie, jusqu'à ce qu'une déviation de 1/4 po (6 mm) soit atteinte.

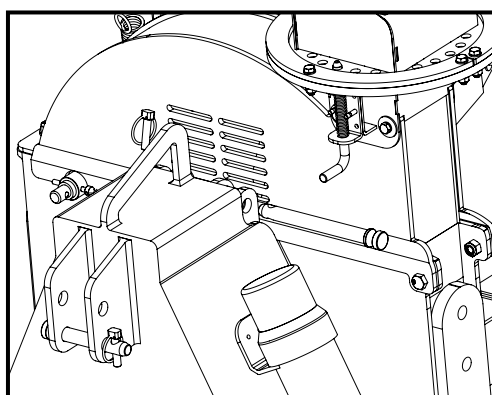


- 5) Il est maintenant possible de tourner le garde-courroie à sa position d'origine et d'installer la goupille qui permet de le fixer au carter du volant.

REEMPLACEMENT DES COURROIES D'ENTRAÎNEMENT

Vérifiez l'état et la tension des courroies d'entraînement après toute période de 30 heures d'utilisation. Si le nombre de tours par minute du volant de la déchiqueteuse diminue, mais pas celui du moteur du tracteur, il est possible que les courroies patinent. Un bruit de grincement peut également être perceptible. Dans les deux cas, ces conditions surviennent lorsque les courroies sont mal tendues, comme cela est décrit à la page précédente, ou lorsqu'elles sont usées. Pour remplacer les courroies usées, suivez les étapes suivantes :

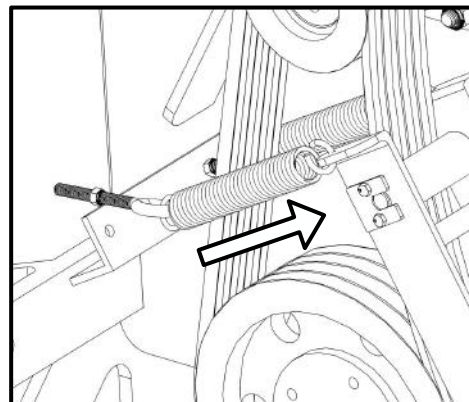
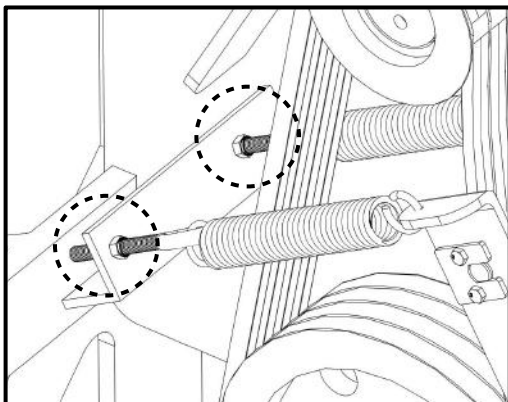
- 1) S'ils sont installés, l'arbre de PDF et la goupille de l'attelage à trois points du dessus doivent être déconnectés de la déchiqueteuse pour des raisons de sécurité et pour permettre au garde-courroie de pivoter.
- 2) Retirez la goupille du dessus qui sert à fixer le garde-courroie au corps de la déchiqueteuse. Le garde-courroie peut maintenant pivoter vers l'avant, donnant ainsi accès aux courroies et au système de contrôle de tension.



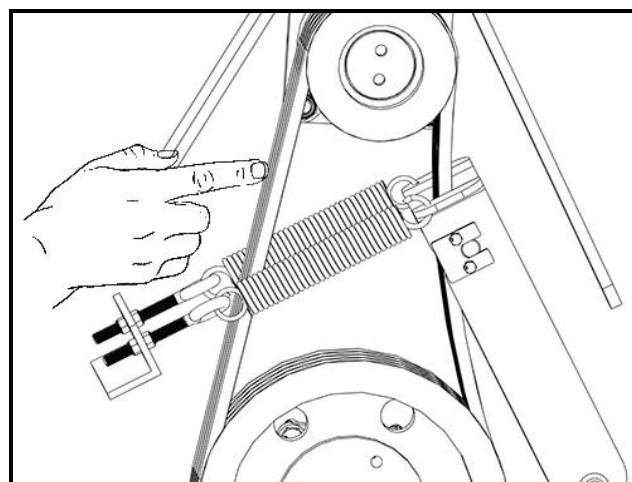
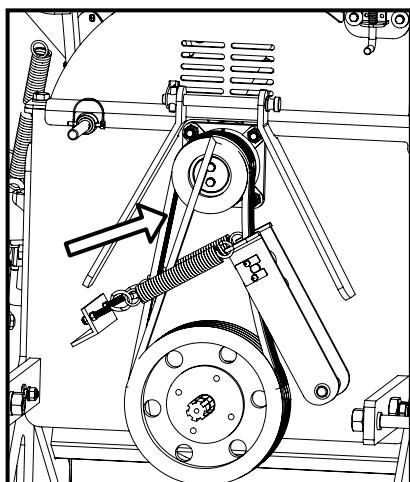
ENTRETIEN ET RÉPARATION

REPLACEMENT DES COURROIES D'ENTRAÎNEMENT (SUITE)...

- 3) Desserrez les écrous qui retiennent les boulons à œil au support en acier à angle droit pour permettre de déconnecter les ressorts du bras du tendeur de courroies. Le bras peut maintenant être écarté pour qu'il soit possible d'enlever les courroies des deux poulies. L'utilisation d'un petit levier vous aidera à faire sortir les courroies des rainures en « V ».



- 4) Installez les quatre nouvelles courroies d'entraînement VX53 et réinstallez les ressorts. L'utilisation d'un petit levier vous aidera à remettre les courroies dans les rainures en « V ». Tendez à nouveau les ressorts. Une fois les boulons à œil resserrés, il devrait y avoir une déviation maximale de 1/4 po (6 mm) lorsque vous appuyez fermement sur les courroies avec votre doigt.



- 5) Il est maintenant possible de tourner le garde-courroie à sa position d'origine et d'installer la goupille qui permet de le fixer au carter du volant.

ENTRETIEN ET RÉPARATION

ROULEMENTS GRAISSABLES

La découpeuse est munie de sept godets de graissage sur les paliers et l'arbre de PDF. Un graissage minimal est nécessaire aux endroits suivants à toutes les 50 heures :

- deux godets de graissage sur l'arbre de PDF;
- deux roulements graissables sur l'arbre du volant;
- deux roulements graissables sur l'arbre de renvoi inférieur;
- un roulement graissable sur le rouleau d'alimentation.

LISTE DES PIÈCES

N° de	Description	Quantité
1	Base	1
2	Lower Flywheel Housing	1
3	Bed Plate	1
4	Upper Belt Guard Pin	1
5	Chainsaw Holder Bracket 1	1
6	Bushing	2
7	Rubber Pad 1	1
8	Rubber Pad 2	1
10	Upper Flywheel Housing	1
11	Flywheel	1
12	Blade	4
13	Flywheel Shaft	1
14	Lower Shaft	1
15	Upper Pulley	1
16	Lower Pulley	1
17	Lower Pulley Spacer	1
18	Upper Pulley Retainer Plate	1
19	Belt Guard	1
20	Top Link Pin	1
21	Discharge Chute Nozzle	1
22	Discharge Chute Plate	1
23	Discharge Chute (Full Assembly)	1
24	Discharge Chute Deflector Plate	1
25	Deflector	1
26	Bottom Roller Plate	2
27	Top Roller Access Plate	1
28	Belt Tensioner Arm Assembly	1
29	Belt Tensioner Arm Plate	1
30	Top Infeed Roller	1
31	Top Infeed Roller Swing Arm	1
32	Infeed Chute Panel A	1
33	Infeed Chute Panel B	1
34	Infeed Chute Panel C	2
35	Hopper Hinge Pin	1
36	Hopper Hinge Body	1
37	Plastic Flap "L" Bar	1
38	Plastic Flap Plate	1
39	Plastic Curtain	2
40	Top Roller Swing Arm Spring	2
41	Belt Tensioner Spring	2

N° de	Description	Quantité
42	Hydraulic Pump Housing - Side	1
43	Hydraulic Pump Housing - Top	1
44	Hopper Reinforcement Bar	1
45	Infeed Roller Operation Handle	1
46	Infeed Roller Threaded Rod	1
47	Hydraulic Tank	1
48	Hydraulic Tank Hose - Internal	1
49	Bottom Feed Roller	2
50	Bottom Feed Roller Shaft	2
51	Belt Tensioner Roller Assembly	1
52	Belt Tensioner Roller Shaft	1
53	Top Roller Swing Arm Bushing	2
54	Top Roller Bearing Flange	1
55	Flange Bearing - UCFLU204	1
56	Flange Bearing - UCFU207	1
57	Flange Bearing - UCFU208	1
58	Flange Bearing - UCFU210	2
59	Bearing 6003	6
60	Bearing 6205	1
61	Tank Filter	1
62	Filler Cap Filter	1
63	Hydraulic Line A	1
63A	Nylon Hose Sleeve A L=1470	1
64	Hydraulic Line B	1
64A	Nylon Hose Sleeve B L=670	1
66A	Nylon Hose Sleeve C L=350	2
66	Hydraulic Line D	2
68A	Nylon Hose Sleeve D L=570	3
68	Hydraulic Line F	3
68A	Nylon Hose Sleeve E L=600	1
69A	NPT 7/8-1/2 Coupler	13
70A	NP7 3/8-7/8 Coupler	1
71A	7/8-7/8-1/2 Tee Pipe	1
72	Hydraulic Pump	1
73	Hydraulic Motor	1
74	Flow Control Valve	1
75	Direction Valve	1
76	Round Pin M10*30	1
77	Cotter Pin	1
78	M10 Heim Joint	1
79	Threaded "U" Connector	1

LISTE DES PIÈCES

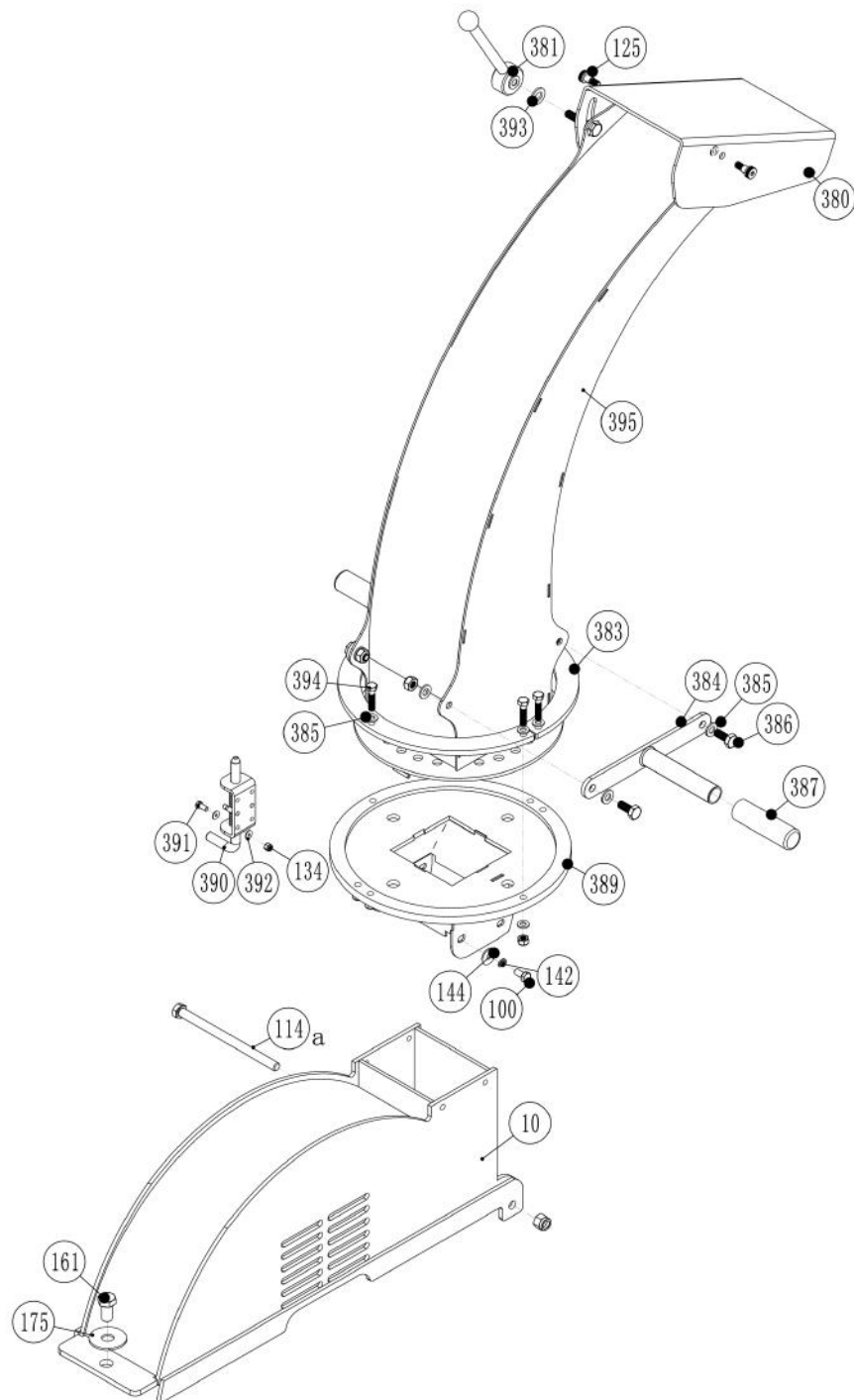
N°	Description	Quantité
80	Hydraulic Pump Coupler	1
81	Nut M10*1.25	1
82	Hex Bolt M12*25	2
83	Instruction Manual Tube	1
84	O Ring	1
85	Flat Key 12*50	1
86	Flat Key 8*40	1
87	Flat Key 12*60	1
88	BX52 Belt	4
89	End Circlip	8
90	Eye Bolt M10	2
91	Eye Bolt M12*30	1
92	Thread Rod M10*100	2
92	Eye Bolt M10*80	2
94	Linch Pin M10*45	4
95	Toggle Clamp A	2
96	Plastic Bolt M10*45	1
97	Hex Bolt M6*10	3
99	Hex Bolt M6*60	2
100	Hex Bolt M8*10	4
102	Hex Bolt M8*16	12
103	Hex Bolt M8*20	6
104	Hex Bolt M8*30	4
106	Hex Bolt M8*80	3
107	Hex Bolt M6*12	4
109	Hex Bolt M6*20	4
110	Hex Bolt M10*25	3
112	Hex Bolt M10*35	2
113	Hex Bolt M10*45	3
114	Hex Bolt M12*140	1
115	Hex Bolt M12*40	10
116	Hex Bolt M12*50	2
117	Hex Bolt M16*40	1
118	Hex Bolt M16*40	2
119	Hex Bolt M12*20	2
120	Hex Bolt M16*60	4
121	Hex Bolt M16*80	2
122	Bolt M6*10	8
123	Bolt M6*12	4
124	Bolt M5*30	3
125	Inner Hex Bolt M8*16	19

N°	Description	Quantité
126	Inner Hex Bolt M12*50	2
128	Inner Hex Bolt M6*20	4
129	Inner Hex Bolt M10*40	8
130	Inner Hex Bolt M14*45	8
131	Inner Hex Bolt M16*50	4
132	Hex Nut M10	12
133	Hex Nut M16	2
134	Locking Nut M5	3
135	Locking Nut M6	12
136	Locking Nut M8	40
137	Locking Nut M10	27
138	Locking Nut M12	12
139	Locking Nut M14	8
140	Locking Nut M16	8
142	Spring Washer 8	8
143	Spring Washer 6	19
144	Flat Washer 8	35
145	Flat Washer 10	15
146	Flat Washer 16	6
147	Flat Washer 10	2
148	PTO Shaft	1
149	Rubber Pad	1
150	Hose Clamp 19-28	14
151	Snap Ring M40	1
152	Round Nut M40*1.5	1
153	Locking Latches	2
154	Hex Bolt M10*35	2
155	Hex Bolt M8*55	1
156	Inner Hex Round Head Bolt M10*35	2
157	Plastic Cap	2
158	Flat Washer 12*3*37	2
159	Pin 8*7*25	1
160	Hex Screw 6*8	1
161	Hex Bolt M16*40	1
162	Chainsaw Holder Bracket	1
163	Connecting Bracket 1	1
164	Connecting Bracket 2	1
167	Washer	1
168	Rubber Insert Cap	1
169	Bearing Housing	1
170	Name Plate	1

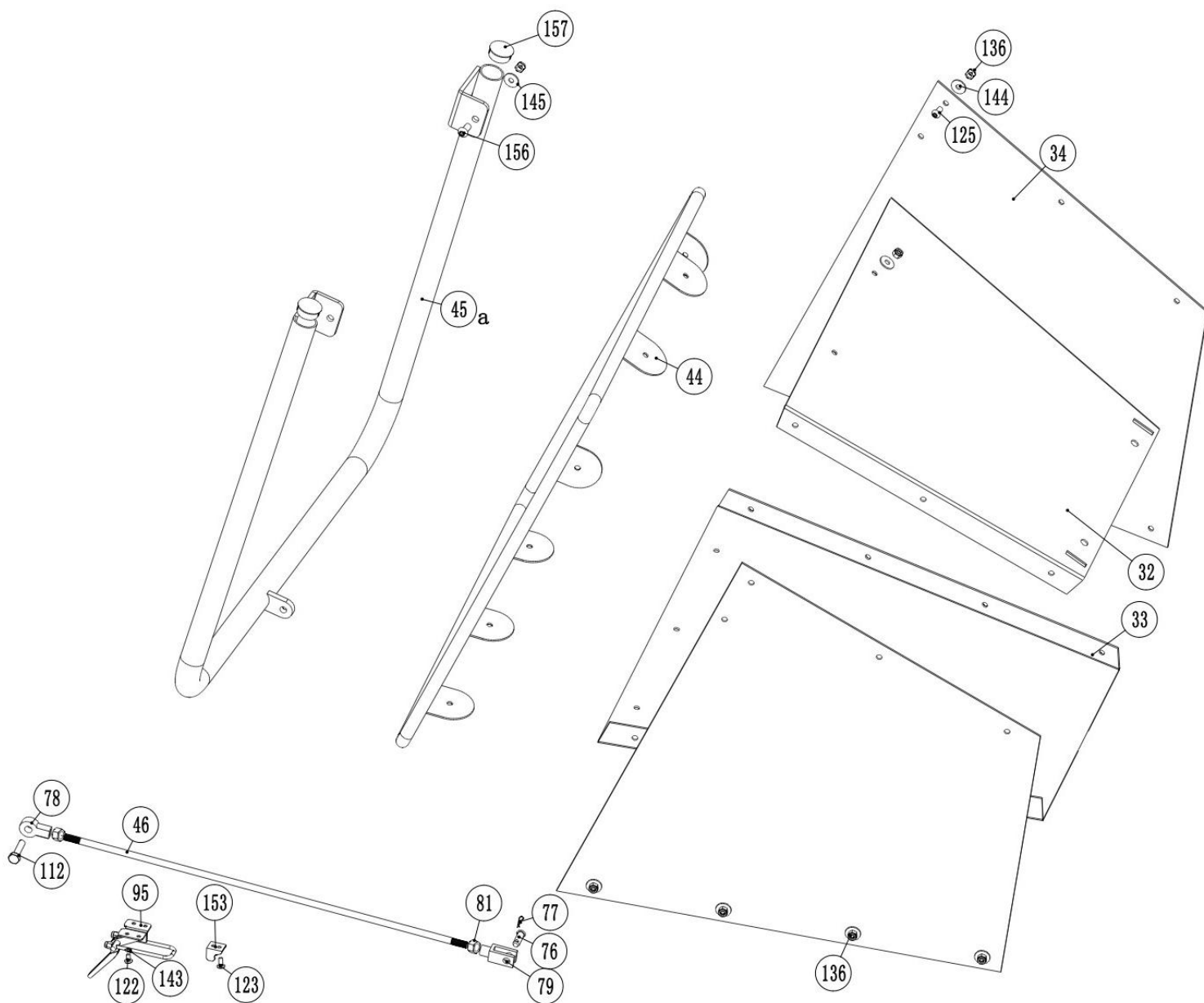
LISTE DES PIÈCES

[illegible][illegible]

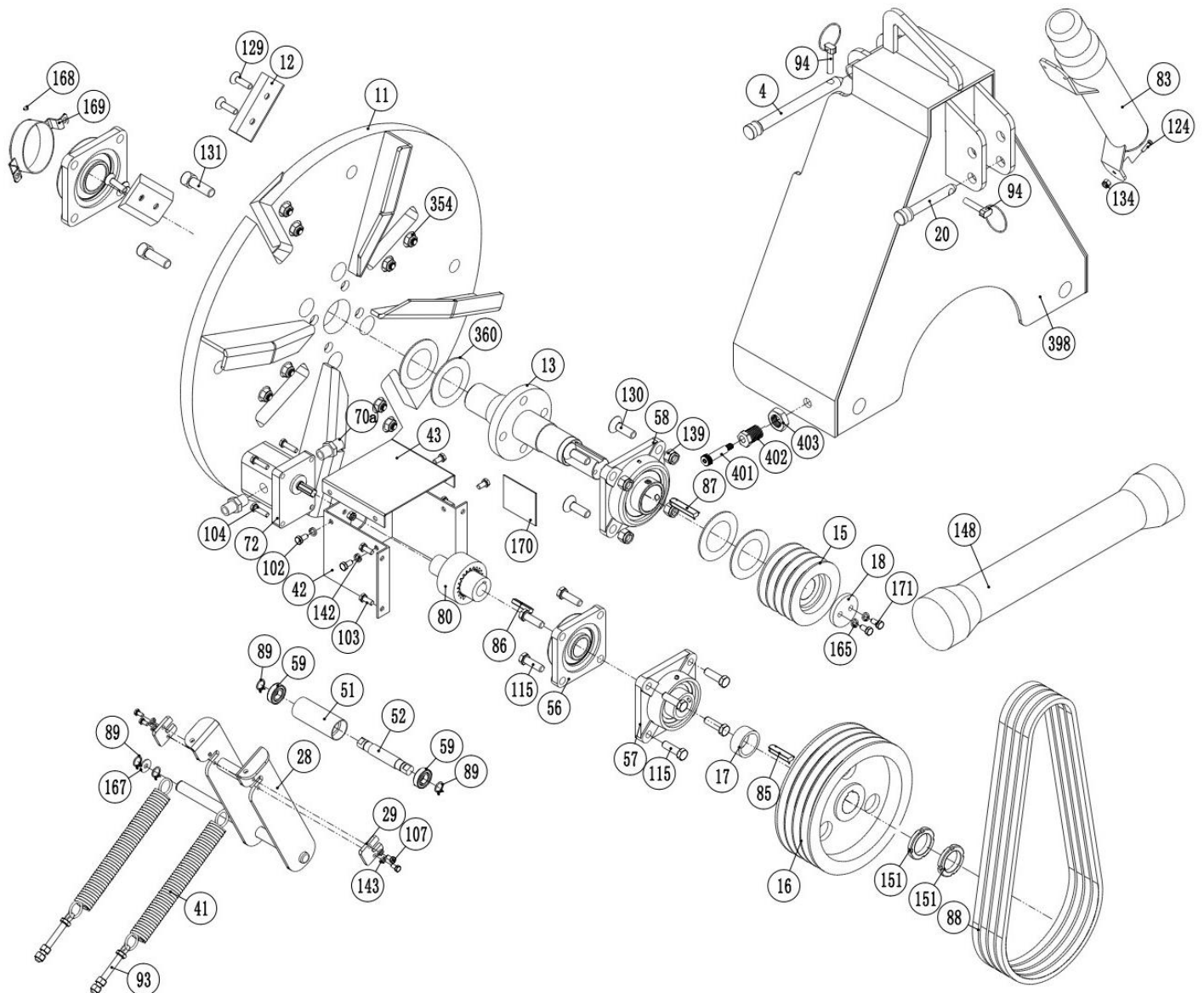
SCHÉMAS DES PIÈCES



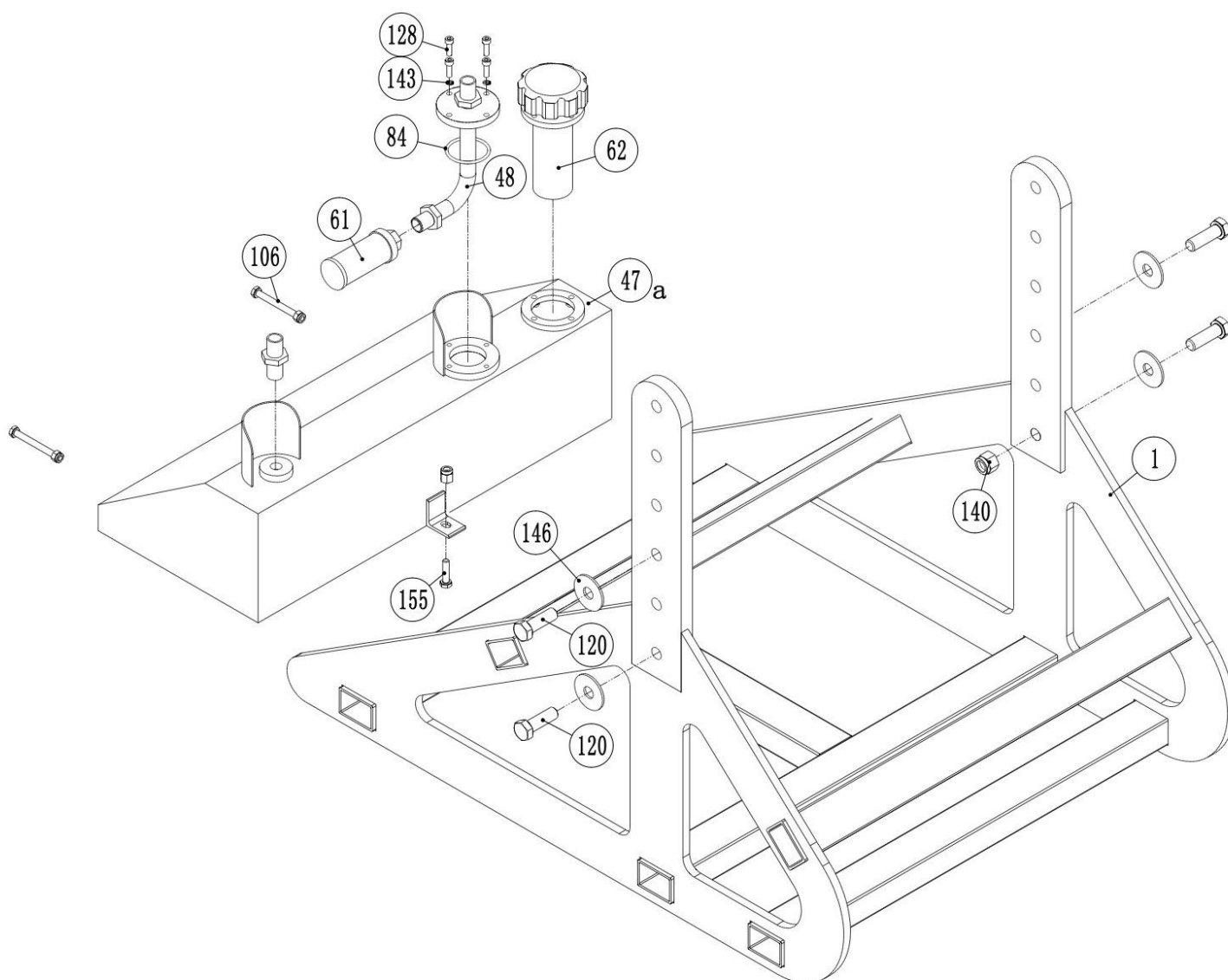
SCHÉMAS DES PIÈCES



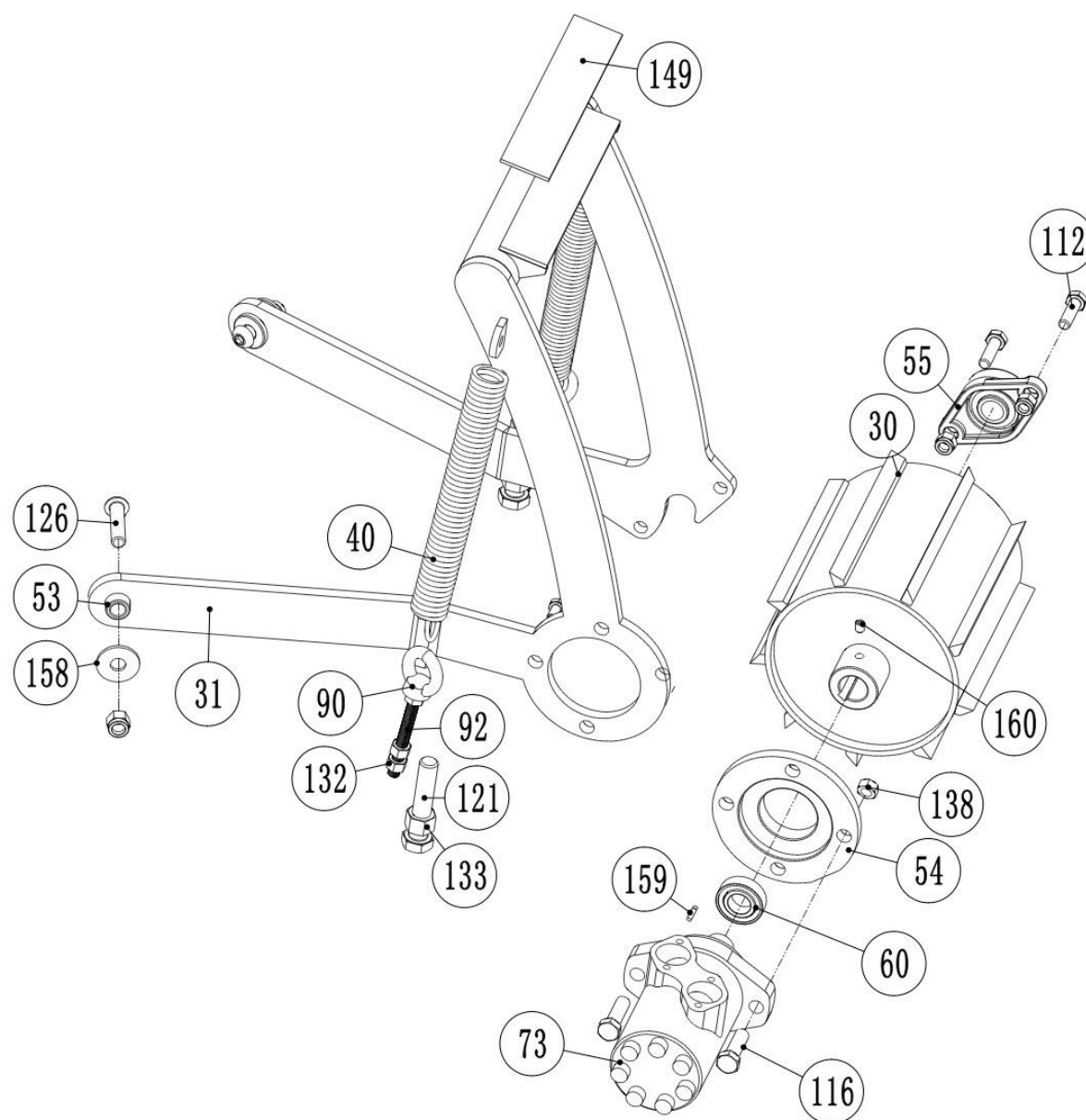
SCHÉMAS DES PIÈCES



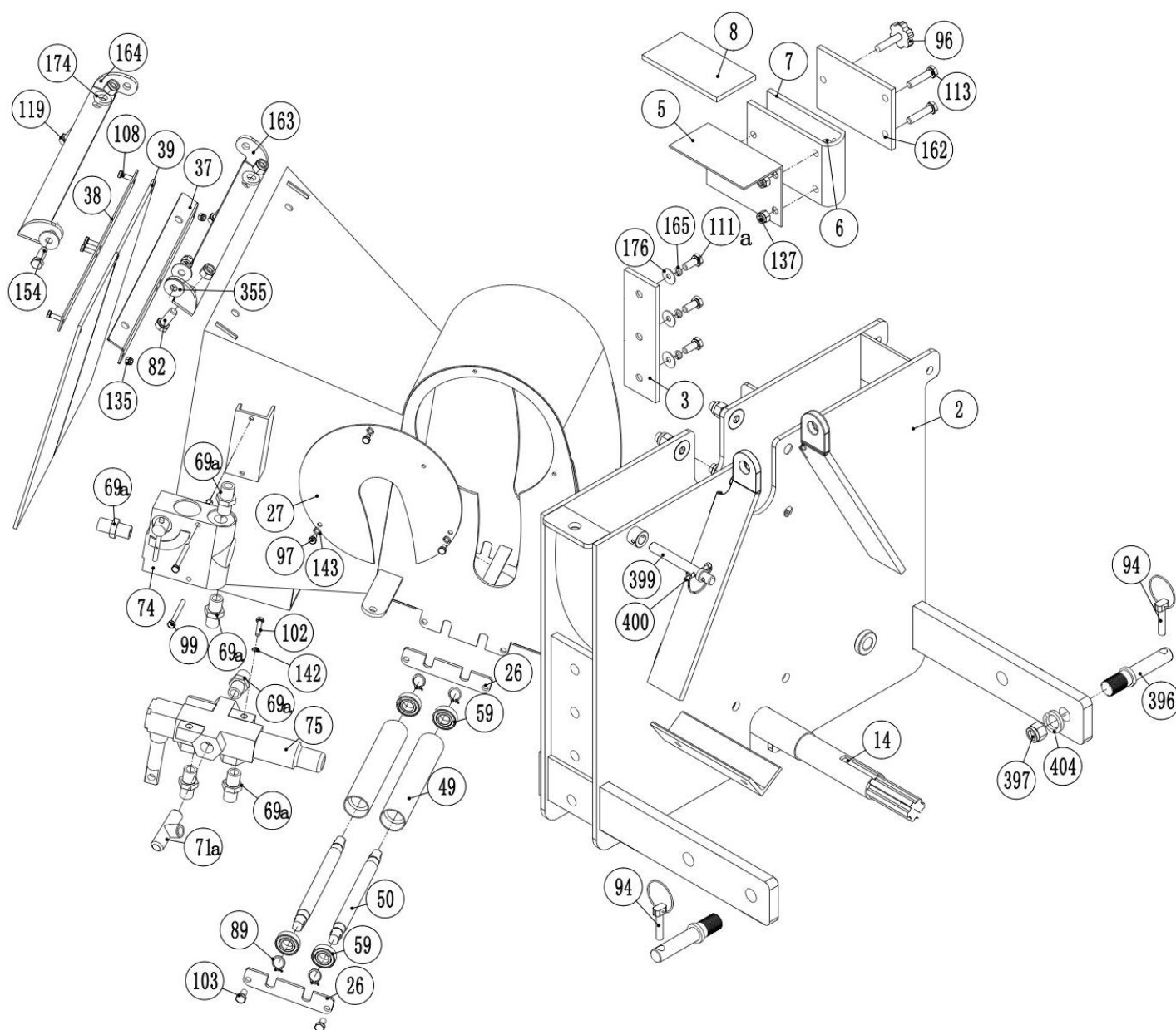
SCHÉMAS DES PIÈCES



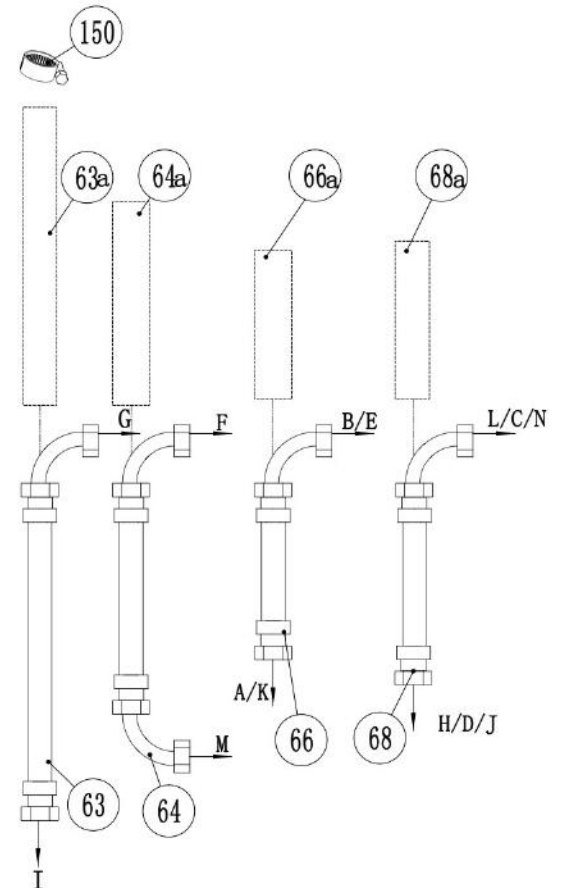
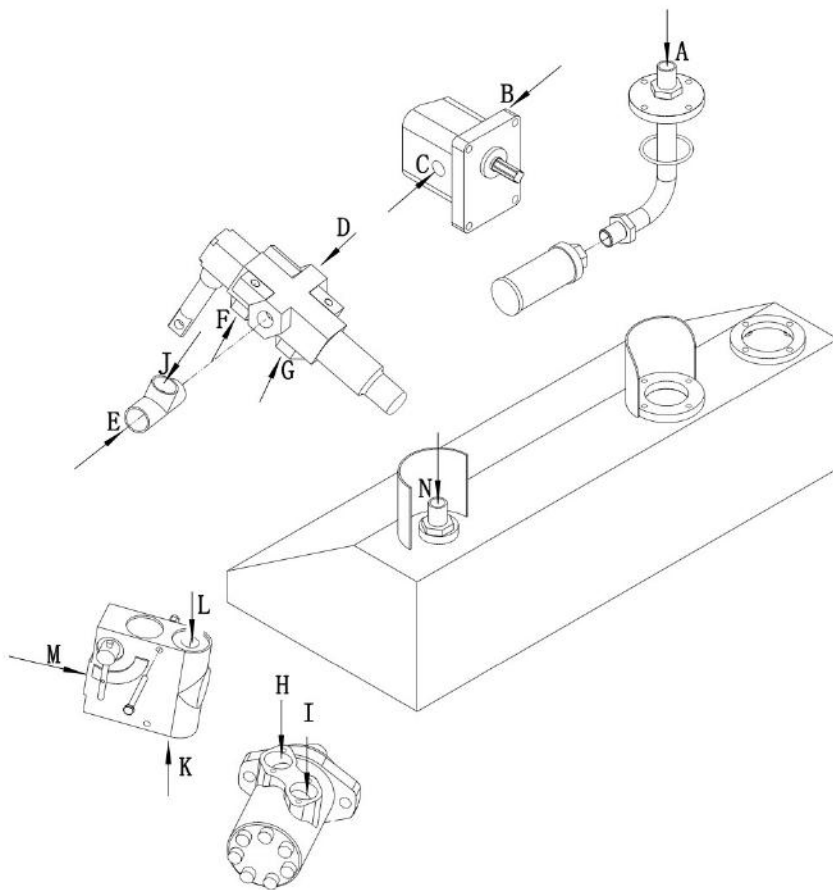
SCHÉMAS DES PIÈCES



SCHÉMAS DES PIÈCES



SCHÉMAS DES PIÈCES





NOTES

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

